



3600^{SS}

User Guide

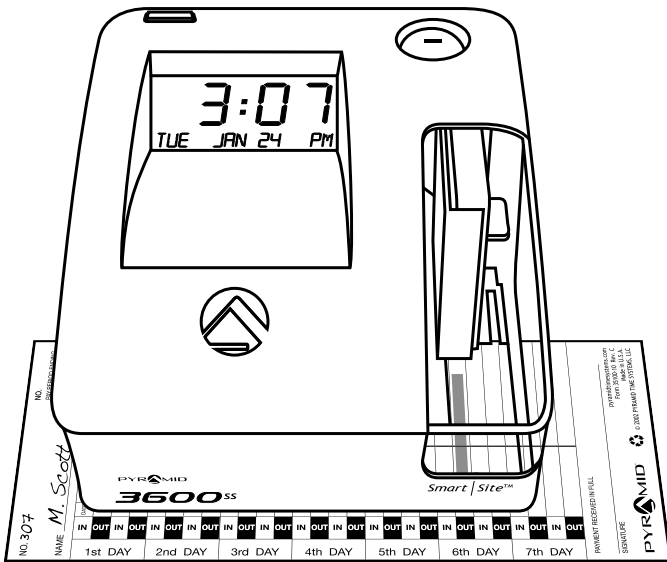


TABLE OF CONTENTS

PRODUCT OVERVIEW 2

FEATURES 2

CONTENTS 3

SET UP & PROGRAMMING 4

FEATURES SET UP 5

CUSTOM MESSAGES & COUNTER MODE SET UP 6-7

TIME CARDS 8

TIME CARD PRINT FORMAT 8

USING TIME CLOCK. 9

PRINTING MODES. 10

ADJUSTING DOCUMENT EDGE 10

PRINTING CUSTOM MESSAGES 11

REPLACING RIBBON CARTRIDGE 12

MASTER RESET. 13

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS. 13

ACCESSORIES 13

WARRANTY & CUSTOMER SUPPORT 14

SPECIFICATIONS 15

ESPAÑOL 16-30

FRANÇAIS 31-45

Copyright Information

© 2012 Pyramid Time Systems, LLC. All rights reserved.

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for Pyramid Time Systems products are set forth in the express warranty statements accompanying such products. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. Pyramid Time Systems shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

PRODUCT OVERVIEW

Thank you for choosing the 3600ss SmartSite™ Time Clock & Document Stamp! The 3600ss is our most versatile time clock, ready to perform employee time tracking, document stamping, preset message stamping, custom message stamping, & sequential page numbering. The exclusive patent pending SmartSite™ viewing guide is equipped with a red LED alignment guide to ensure perfectly aligned time card punches & document stamping time after time.

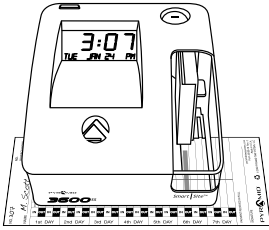
The 3600ss is able to punch employees In & Out, stamp time sensitive documents using one of 14 preset messages, stamp custom messages with up to 2 lines of alphanumeric type, or stamp sequential page numbering up to 9999 consecutive stamps using automatic or manual stamping. The adjustable document edge feature accommodates any size document. Simple set-up, simple operation & simple ribbon changes make this time clock a favorite with small business!

Please read through this User Guide for simple set-up & operation.

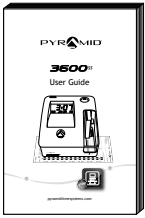
AUTO TOTALING TIME CLOCK : FEATURES

Employee Capacity	Unlimited
Alignment	SmartSite™ Red LED guide
Custom Type	Date stamp & up to 2 lines (16 characters per line) alphanumeric custom type
Preset Messages	14 Preset Messages for stamping time sensitive documents
Counter Mode	Sequential numbering up to 9999
Loading	Side, adjustable document edge
Ribbon Ink	Black
Language Printing	English, Spanish & French
Printing	Semi-automatic or manual
Display	Time, date & day of week (AM/PM or Military Time Format)
Printing Format	Date & Time (AM/PM, Military, Military Hundredths, Military Tenths)
Printing	Dot matrix
Automatic Time Reset	Short months, Leap Year & Daylight Savings Time
Battery Back-Up	Safeguards data & settings for up to 30 days without power
Tamper-Proof	Security lock protects against costly time theft
Warranty	1-Year manufacturer's limited warranty


CONTENTS



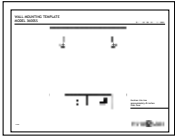
3600ss SmartSite™ Time Clock & Document Stamp




3600SS User Guide



35100-10 Time Card (25)

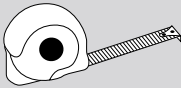


Mounting Template




Security Keys (2)


WHAT YOU WILL NEED



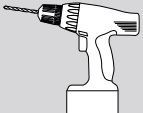
Tape Measure



Pencil




Philips Head Screw Driver




Power Drill (Optional)

KNOW YOUR SERIAL #

IMPORTANT:
Please write down serial # located on back of time clock before mounting.



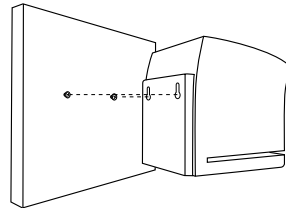
Write your serial # here: 

SET UP

- 1 Remove time clock from carton & place on a flat, level surface.
- 2 Plug unit into AC wall outlet.

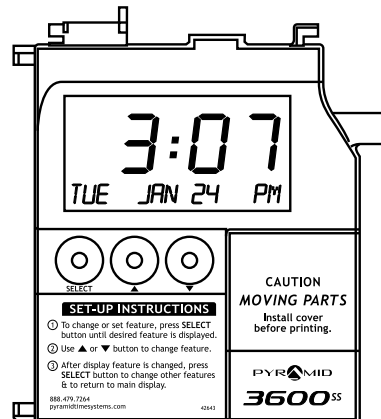
WALL MOUNTING

- 1 Select a location convenient to employees clocking IN & OUT. Be sure power outlet is within 5 feet of mounting location.
- 2 Use masking tape to hold mounting template on wall, making certain template is positioned so bottom of time clock is approximately 45 inches from floor.
- 3 Drill holes using template as a guide.
- 4 Remove template from wall & install #10 screws (not included), leaving approximately 3/16 inch of screws exposed. For sheetrock walls, use plastic anchors.
- 5 Hang time clock on wall, aligning keyholes on the rear with screw heads. Press downward on time clock until it lowers onto screws.
- 6 Plug unit into AC wall outlet.



PROGRAMMING

- 1 Use key to unlock and remove top/front cover. Locate programming buttons labeled SELECT, ▲ (UP) & ▼ (DOWN).
- 2 Press SELECT until desired feature is displayed (see chart on page 5).
- 3 Press ▲ (UP) & ▼ (DOWN) to scroll through feature options.
- 4 Press SELECT to save option setting & move to next feature.



3600SS TIME CLOCK & DOCUMENT STAMP : FEATURES SET UP

FEATURE (SELECT)	DISPLAY	DEFAULT SETTING	OPTIONS (SCROLL ▲▼)
Set Language	LANG =	ENGLISH	ENGLISH, French (FRANCAIS), Spanish (ESPAÑOL)
Set Date Format	DATE FMT =	MM/DD/YR	MM/DD/YR (USA), DD/MM/YR (EURO), YY/MM/DD
Set Year	SET YEAR =	2010	DISPLAYED YEAR +/- 1 Year
Set Month	SET MONTH =	JAN	DISPLAYED MONTH +/- 1 Month
Set Date	SET DAY =	1	DISPLAYED DATE +/- 1 Day
Set Daylight Savings Time (DST) Rule	DAYLT SAV =	USA	USA: USA DST: Begins 2nd SUN of MAR, Ends 1st SUN of NOV EURO: European DST: Begins Last SUN of MAR, Ends Last Sun of OCT OTHER: Set a custom DST Rule. ¹ OFF: No adjustment for DST.
Set Format	DSPLY FMT =	AM/PM	AM/PM: 12 Hour, MIL: Military, 24 Hour
Set Printed Time Format	PRINT FMT =	AM/PM	AM/PM: 12 Hour (e.g. 3:30PM) MIL: Military, 24 Hour (e.g. 15:30) ATAAP: Military, 24 Hour, Minutes expressed in hundredths of one hour (e.g. 15.50) 24H.1: Military, 24 Hour, Minutes expressed in tenths of one hour (e.g. 15.5)
Set Print Direction	PRINT DIR =	RIGHT	Right = Print on the right side of time card. Left = Print on the left side of time card.
Set Mode	MODE =	AUTO	SEE PRINTING MODES PAGE 10
Setup Custom Message	SET FMT MSGS =	NO	SEE CUSTOM MESSAGING, PAGE 6-7
Set Hour	SET HOUR =	12AM	DISPLAYED HOUR +/- 1 Hour
Set Minutes	SET MINUTES =	0	DISPLAYED MINUTE +/- 1 Minute

¹ SELECT DAYLT SAV=OTHER. SCROLL & SELECT START & END SUNDAY (Available options are the 1st, 2nd, 3rd, 4th and 5th Sunday of each month). Remember: The number of weeks in a given month changes each year. You will have to reprogram your custom DST if either the START or END date falls on the last day of the month.

MESSAGES & COUNTER MODE

The 3600SS functions as a document stamp and is preprogrammed with 14 common message formats. In addition, each of these preprogrammed messages can be enhanced with up to two lines of customizable print, or with a sequential counter.

PREPROGRAMMED MESSAGES

- ① In the **SET FMT MSGS** menu, press **▲(UP)** or **▼(DOWN)** to choose “YES”.
- ② Press **SELECT**.
- ③ Press **▲(UP)** or **▼(DOWN)** to scroll through preprogrammed messages. (see chart below)¹
- ④ Press **SELECT** to choose desired message² & advance to next menu.
- ⑤ If no custom message is desired “**CST MSG1=NOTUSED**”, press **SELECT**, or to program a custom message “**CST MSG1**”, follow steps on page 7.
- ⑥ If custom message is not desired “**CST MSG2=NOTUSED**”, press **SELECT**, or to program a second custom message “**CST MSG2**”, follow steps on page 7.

SET FORMAT MESSAGES (SET FMT MSGS)


DISPLAY	EXAMPLE
FMT=DATE TIME (Default Settings)	JUL12 07:46PM
FMT=DATE YR TIME	JUL12'13 07:46PM
FMT=DATE YR APVD	JUL 12' 13 APVD
FMT=DATE YR FAXD	JUL 12' 13 FAXD
FMT=DATE YR FILE	JUL 12' 13 FILE
FMT=DATE YR IN	JUL 12' 13 IN
FMT=DATE YR OUT	JUL 12' 13 OUT
FMT=DATE YR PAID	JUL 12' 13 PAID
FMT=DATE YR RCVD	JUL 12' 13 RCVD
FMT=DATE YR SENT	JUL 12' 13 SENT
FMT=DATE YR ORIG	JUL 12' 13 ORIG
FMT=DATE YR VOID	JUL 12' 13 VOID
FMT=DATE YR USED	JUL 12' 13 USED
FMT=DATE YR CMPL	JUL 12' 13 CMPL



¹By default, clock will print DATE TIME format if no message is selected.

²Selected preprogrammed message will print first (date stamp).

CUSTOM MESSAGES

- ① To program a custom message press **▲(UP)** or **▼(DOWN)** in “**CST MSG1=NOTUSED**” menu & press **SELECT** to choose “**USE**” custom message 1.
- ② **CUSTOM MESSAGE 1** displays on clock.

- ③ “**#**” sign (cursor) will blink over first character position. There are 16 positions available for your custom message. Characters are alphanumeric (A-Z, blank, <counter>, 0-9).
- ④ Scroll thru each character using **▲(UP)** or **▼(DOWN)**. Press **SELECT** to advance to the next character.¹
- ⑤ Press **SELECT** after the 16th character. “**CST MSG2=NOTUSED**” will display on screen.
- ⑥ If a second custom message is not desired “**CST MSG2=NOTUSED**”, press **SELECT**, or to program a custom second message press **▲(UP)** or **▼(DOWN)** in “**CST MSG2=NOTUSED**” menu & press **SELECT** to choose “**USE**” custom message 2.
- ⑦ Repeat steps 3 & 4 making certain ribbon tabs are in front of ribbon clips (see diagram).
- ⑧ Pressing **SELECT** after the 16th character advances to final menu options, **SET HOUR** & **SET MINUTES**.²

COUNTER MODE

To activate the counter mode, **SELECT** “<COUNTER>” in any position of either custom message (see steps above).

An increasing number (1,2,3,-9999) will print on the second or third line each time you print up to 3 seconds after “date stamp” or “custom message”.



¹You may not move the cursor backwards. You must advance through all 16 character positions to save the message.

²It is recommended to reset time after creating custom messages.

TIME CARDS

TIME CARD #35100-10 or 35100-10F

Time Card #35100-10 or 35100-10F

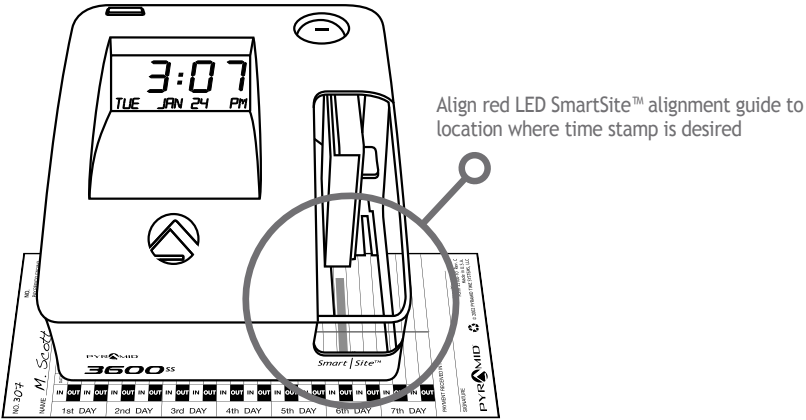
TIME CARD PRINT FORMAT

The time card (#35100-10 or 35100-10F) is used for weekly pay periods.
Printing will appear as follows:

PUNCH IN JUL 12 7:00AM
 Prints Month, Date & Punch Time

PUNCH OUT JUL 12 3:00PM
 Prints Month, Date & Punch Time

USING TIME CLOCK

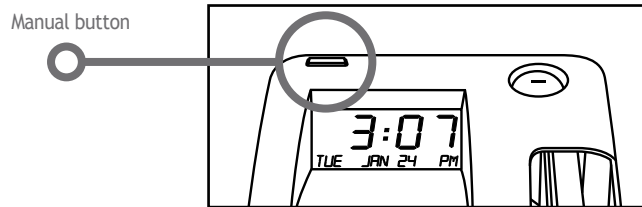


- ① To punch time card or stamp document, gently feed time card (35100-10 or 35100-10F) or document into slot at base of time clock, while aligning red LED SmartSite™ alignment guide to location where time stamp is desired.
- ② Continue to feed time card or document until the print actuator is activated.

PRINTING MODES

The 3600SS can be set to print automatically or manually using the **SET MODE** feature. When set to **AUTO** the clock will print whenever the actuator is activated.

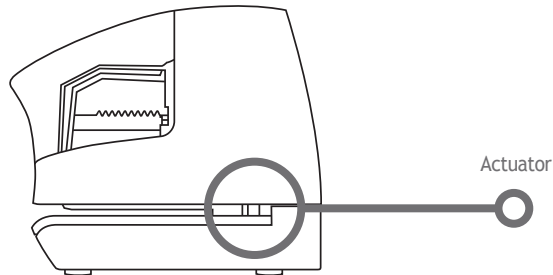
When set to **MANUAL**, the clock will only print when the actuator is activated and the “**manual button**” located in the left hand corner above the display screen is pressed.



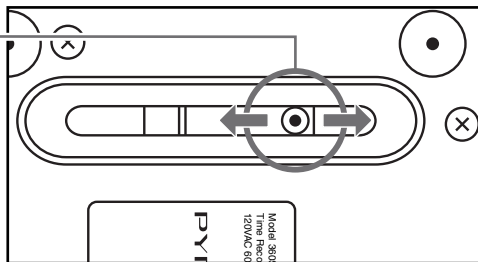
ADJUSTING DOCUMENT EDGE

The actuator can be adjusted to accommodate different document widths.

- ① Place clock on its side so the viewing window is facing towards you.



- ② Locate the “**actuator adjustment knob**” on the bottom of the clock.
- ③ Push “**actuator adjustment knob**” in while sliding the actuator back and forth to adjust position.



PRINTING CUSTOM MESSAGES

Scenario: It is 7:46AM on 7/12/13. You have selected “**DATE YR FILE**” from the Set Format Messages “(SET FMT MSGS)” menu. You have set Custom Message 1 “(CUSTOM 1)” to **PYRAMID TIME SYS**. You have set Custom Message 2 to “<COUNTER>”. The clock will print to your document as follows:

```
line 1    JUL12'13 FILE
line 2    PYRAMID TIME SYS
line 3          1
```



After clock prints date stamp (line 1) “JUL 12'13” you have three seconds to print custom message (line 2), “PYRAMID TIME SYS”. If you do not print first custom message (line 2) within 3 seconds, the clock will revert to date stamp (line 1).

Example A

```
line 1    JUL 12'13 FILE
line 2    JUL12'13 FILE
```

After you print first custom message (line 2), “PYRAMID TIME SYS”, you have three seconds to print second custom message (line 3), “1”. Again, if you do not print second custom message (line 3) within 3 seconds, the clock will revert to date stamp (line 1).

Example B

```
line 1    JUL 12'13 FILE
line 2    PYRAMID TIME SYS
line 3    JUL 12'13 FILE
```

After you print second custom message (line 3), “1”, the clock will revert to date stamp (line 1).

Example C

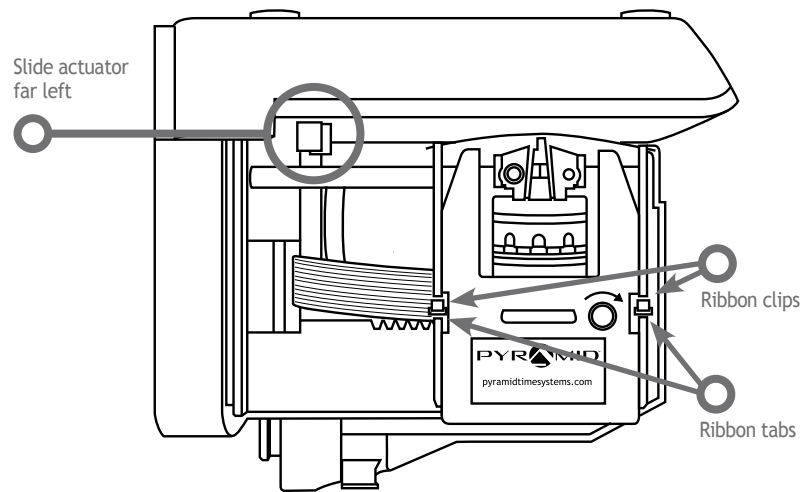
```
line 1    JUL 12'13 FILE
```



NOTE: Each time date stamp prints(Examples A, B & C) the counter advances +1 (even though sequential numbers did not print).

REPLACING RIBBON CARTRIDGE

- 1 Unlock and remove cover.
- 2 Press ▲(UP) for 3 seconds to park ribbon carriage.
- 3 Unplug time clock *IMPORTANT*.
- 4 Turn clock on its side so ribbon cartridge & holder are on top.
- 5 Slide actuator to far left (see diagram).
- 6 Remove old ribbon cartridge by holding tab and lifting up.
- 7 Snap in new cartridge.
- 8 Replace cover, lock unit & plug in.
- 9 Feed time card through unit to test print quality.



If ribbon is not completely over print head the resulting print will show incomplete characters. If ribbon cartridge is not completely snapped in holder, the resulting print will be increasingly lighter.

MASTER RESET

- 1 Unplug time clock.
- 2 Press & hold ▲(UP) button while plugging unit back in.
- 3 Release ▲(UP) button when “PTR3600 V ER” displays.
- 4 “TIME NOT SET, 88:88” appears on display screen.
- 5 Re-program time clock.

FAQS

- Q: Do I have to use special cards?**
A: Pyramid 35100-10 cards are designed for use with the 3600SS when it is used for payroll, but you can use it to stamp other documents.
- Q: What does ATAAP mean?**
A: ATAAP is the acronym used by the U.S. government that describes how time is accounted for using hundredths of hour (i.e. one and a quarter hours equal 1.25 hours).

ACCESSORIES

3600SS : ACCESSORIES	
PART #	DESCRIPTION
5000R	Replacement Ink Ribbon Cartridge
35100-10 / 35100-10F	Time Cards (100pk) English/French
400-3	25 Capacity Adjustable Time Card Rack
400-X	25 Capacity Expanding Time Card Rack
300-1	Heavy Duty Metal Time Card Rack

LIMITED HARDWARE WARRANTY

- Pyramid Time System warrants its equipment to original user against defective material or workmanship for a period of 1-year from date of purchase. Proof of purchase & purchase date are required for warranty service on this product.
- Please remember to register your product at pyramidtechnologies.com/ProductRegistration/.
- Pyramid Time Systems' responsibility under this warranty is limited to replacement of defective part(s). Replacement is the sole discretion of Pyramid Time Systems.
- For Return Shipments to Pyramid Time Systems, product must be shipped in its original carton or equivalent. The cost & method of return freight for warranteed product is the sole responsibility of the customer. Pyramid Time Systems will not assume any responsibility for loss or damage incurred in shipping.
- Pyramid Time Systems reserves the right to determine whether parts failed because of defective material, workmanship or other causes.
- Failure caused by accident, alteration, misuse or improper packaging of returned unit is not covered by this warranty.
- Any repair done by the customer without the consent from Pyramid Time Systems will automatically void the warranty.
- Users in countries other than Canada and USA should contact the Dealer from whom the unit was purchased.
- The rights under this warranty are limited to the original user and may not be transferred to subsequent users.

EXTENDED WARRANTY PLANS

Protect your investment with a Pyramid **CompleteCare Support Plan**. Please contact Pyramid Time Systems or visit pyramidthetimesystems.com for more information.

CONTACT US:

For more information, visit pyramidthetimesystems.com or call our technical support team at **888.479.7264 ext 1** during regular business hours: **8am-5pm EST, M-F**.

SPECIFICATIONS

3600SS : SPECIFICATIONS

OPERATING CONDITIONS	
Temperature	0° C - 50° C, 32° F - 122° F
Humidity	10-95% RH, non condensing
POWER	
100-240VAC, 50/60 Hz	
POWER FAILURE	
Battery Back-Up	30 Days, Data & Time
Battery Life	10 Years
CALENDAR	Automatic Leap Year & Daylight Savings Time, Year up to 2099
CLOCK ACCURACY	Less than 30 seconds/year
WEIGHT	2.8lbs (1.27kg)
DIMENSIONS	6.5inW x 6inH x 6.75inD (16cm x 15.2cm x 17.2cm)
CERTIFICATIONS	UL and CUL
MOUNTING	Desktop or Wall mountable

TABLA DE CONTENIDOS

VISTA GENERAL DEL PRODUCTO	17
CARACTERÍSTICAS	17
CONTENIDOS	18
CONFIGURACIÓN Y PROGRAMACIÓN	19
CONFIGURACIÓN DE CARACTERÍSTICAS	20
CONFIGURACIÓN DE LOS MENSAJES PERSONALIZADOS Y DEL MODO DE CONTADOR	21-22
TARJETAS DE REGISTRO DE TIEMPO	23
FORMATO DE IMPRESIÓN DE LAS TARJETAS DE REGISTRO DE TIEMPO	23
USO DEL REGISTRADOR DE TIEMPO	24
MODOS DE IMPRESIÓN	25
AJUSTE DE LA ORILLA DEL DOCUMENTO	25
IMPRESIÓN DE MENSAJES PERSONALIZADOS	26
REEMPLAZO DEL CARTUCHO DE CINTA	27
RESTABLECIMIENTO MAESTRO	28
PREGUNTAS FRECUENTES	28
ACCESORIOS	28
GARANTÍA Y ATENCIÓN AL CLIENTE	29
ESPECIFICACIONES	30

VISTA GENERAL DEL PRODUCTO

¡Gracias por elegir el registrador de tiempo y sellador de documentos **3600ss SmartSite™**! El 3600ss es nuestro registrador de tiempo más versátil, listo para realizar un cronometraje del empleado, sellado de documentos, estampado de mensajes preestablecidos, estampado de mensajes personalizados y foliador secuencial de números de páginas. La exclusiva guía de vista de patente pendiente SmartSite™ está equipada con una guía de alineación de LED rojo que garantiza la perfecta alineación de estampado de la tarjeta de registro de tiempo, y el estampado del documento una vez tras otra.

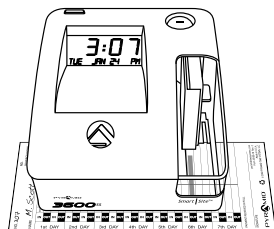
El 3600ss es capaz de estampar el sello de entrada y salida de los empleados en documentos sensibles, usando uno de los 14 mensajes preestablecidos, estampar mensajes personalizados de tipo alfanumérico de dos líneas, o foliar números de páginas secuenciales hasta el 9999 en sellos consecutivos, utilizando un foliador automático o manual. La característica de ajuste de la orilla del documento, se acomoda a cualquier tamaño de documento. La configuración sencilla, operación sencilla y cambios sencillos de cinta, hacen de este registrador de tiempo ¡un favorito para los pequeños negocios!

Lea esta guía de usuario para la configuración y la operación del aparato.

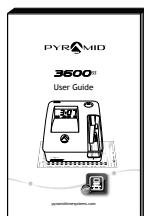
REGISTRADOR DE TIEMPO DE TOTALIZACIÓN AUTOMÁTICA CARACTERÍSTICAS

Capacidad de empleados	Ilimitada
Alineación	Guía LED Roja SmartSite™
Tipo personal	Tipo personal de estampado de la fecha y hasta 2 líneas alfanumérica
Mensajes preconfigurados	14 mensajes preconfigurados para imprimir documentos de registro de tiempo sensibles
Modo de contador	Numeración secuencial de hasta 9999
Carga	Lateral, ajustable a la orilla del documento
Cinta de tinta	Negra
Idioma de impresión	Inglés, español, francés
Impresión	Pantalla manual o semiautomática
Pantalla	Hora, fecha y día de la semana
Formato de impresión	Fecha y hora (a elegir AM y PM, militarizada o verdaderamente militar)
Impresión	Dot matrix
Restablecimiento automático de la hora	Meses cortos, Año bisiesto y ahorro de tiempo de día
Respaldo de batería	Salvaguarda la información y la configuración hasta por 30 días sin energía
Sello inalterable	El candado de seguridad protege contra el costoso robo del tiempo
Garantía	1 año de garantía limitada por parte del fabricante

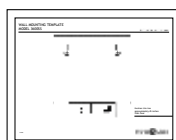
CONTENIDOS



Registrador de tiempo y
sellador de documentos
3600ss SmartSite™

3600SS
Guía de usuario

35100-10
Tarjeta de registro de
tiempo (25)

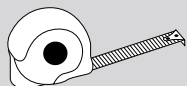


Plantilla de montaje



Llaves de seguridad
(2)

QUÉ NECESITARÁ



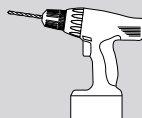
Cinta de medir



Lápiz



Desarmador de
cabeza Philips



Taladro
(Opcional)

CONOCER SU N ° SERIE

IMPORTANTE:

Antes de montar, escriba su n° de serie ubicado en la parte trasera del registrador de tiempo.



**Anote aquí su
núm. de serie:**

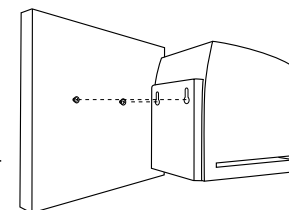
[illegible]

CONFIGURACIÓN

- 1 Retire el registrador de tiempo del empaque, y colóquelo sobre una superficie plana y nivelada.
- 2 Conecte la unidad a un tomacorriente CA de pared.

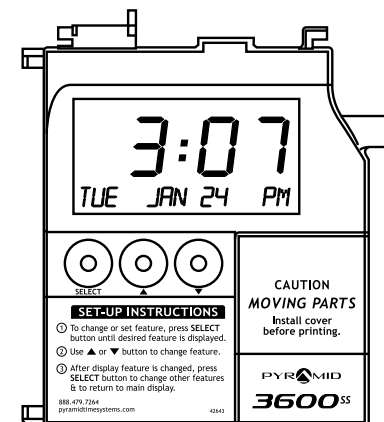
MONTAJE SOBRE LA PARED

- 1 Elija una posición conveniente para que los empleados registren su ENTRADA Y SALIDA. Asegúrese de que el tomacorriente esté dentro de los 5 pies de distancia de la ubicación de montaje.
- 2 Utilice cinta de enmascarar para mantener la plantilla de montaje sobre la pared, cerciorándose que la plantilla esté ubicada de manera que la parte inferior del registrador de tiempo, esté a aproximadamente 45 pulgadas desde el suelo.
- 3 Perfore tres orificios usando la plantilla como guía.
- 4 Retire la plantilla de la pared, e instale tornillos del núm 10 (no incluidos), dejando aproximadamente 3/16 de pulgada de los tornillos expuesta. Para paredes de tablaroca, utilice anclas de plástico.
- 5 Cuelgue el registrador de tiempo sobre la pared, alineando los orificios en la parte posterior con las cabezas de los tornillos. Presione hacia abajo sobre el registrador de tiempo, hasta que asiente sobre los tornillos.
- 6 Conecte la unidad a un tomacorriente CA de pared.



PROGRAMACIÓN

- ① Use la llave para destrabar y retirar la cubierta superior o delantera. Ubique los botones de programación etiquetados **SELECT**, **▲(ARRIBA)** o **▼(ABAJO)**.
- ② Oprima **SELECT** hasta que se muestre la característica deseada (vea la tabla en la página 20).
- ③ Oprima **▲(ARRIBA)** o **▼(ABAJO)** para desplazarse por las opciones de las características.
- ④ Oprima **SELECT** para guardar las opciones de configuración y continuar con la siguiente características.



REGISTRADOR DE TIEMPO Y SELLADOR DE DOCUMENTOS:
CONFIGURACIÓN DE CARACTERÍSTICAS

CARACTERÍSTICA (SELECT)	PANTALLA	CARACTERÍSTICA POR DEFECTO	OPCIONES (DESPLAZAMIENTO ▲▼)
Establecer idioma	LANG =	ENGLISH	INGLÉS, Francés (FRANCAIS), Español (ESPANOL)
Fijar Fecha Formato	DATE FMT =	MM/DD/YR	MM/FF/AA (EE.UU.), FF/MM/AA (EUROPA), YY/MM/FF
Fijar año	SET YEAR =	2010	AÑO MOSTRAD +/- 1 Año
Fijar mes	SET MONTH =	JAN	MES MOSTRADO +/- 1 Mes
Fijar Fecha	SET DAY =	1	FECHA MOSTRADA +/- 1 Día
Fijar la regla de tiempo de ahorro de luz de día (DST)	DAYLT SAV =	USA	EE.UU: EE.UU DST: Comienza el 2do DOMINGO de MARZO, y termina el 1er DOMINGO de NOVIEMBRE EUROPA: DST Europeo: Comienza el último DOMINGO de MARZO, y termina el último domingo de OCTUBRE OTRO: Fijar una regla personalizada de DST. ¹ APAGAR: Sin ajuste para DST.
Fijar formato	DSPLY FMT =	AM/PM	AM/PM: 12 horas, MIL: Militar, 24 horas
Fijar formato de tiempo impreso	PRINT FMT =	AM/PM	AM/PM: 12 Horas (ej. 3:30 PM) MIL: Militar, 24 horas (ej 15:30) ATAAP: Militar, 24 horas, minutos expresados en cientos por una hora (ej. 15.50) 24H. 1: Militar, 24 horas, minutos expresados en décimos de una hora (ej. 15.5)
Fijar formato de dirección del texto	PRINT DIR =	RIGHT	Derecha = Imprimir en la parte derecha de la tarjeta de registro de tiempo. Izquierda = Imprimir en la parte izquierda de la tarjeta de registro de tiempo.
Modo de configuración	MODE =	AUTO	VEA LOS MODOS DE IMPRESIÓN EN LA PÁGINA 25
Establecer mensaje personalizado	SET FMT MSGS =	NO	VER MENSAJES PERSONALIZADO EN LAS PÁG. 21 y 22
Fijar la hora	SET HOUR =	12AM	HORA MOSTRADA +/- 1 Hora
Fijar minutos	SET MINUTES =	0	MINUTO MOSTRADO +/- 1 Minuto

¹SELECT DAYLT SAV=OTHER. SCROLL & SELECT START & END SUNDAY (Las opciones disponibles están en los 1er, 2do, 3er, 4to y 5to domingo de cada mes). Recuerde: Los números de las semanas en un mes dado, cambian cada año. Necesitará reprogramar su DST personalizado si ya sea la fecha de INICIO o la de FIN cae en el último día del mes.

MODO DE MENSAJES Y CONTADOR

El 3600SS funciona como un sellador de documentos y está preprogramado con 14 formatos de mensaje comunes. Además, cada uno de estos mensajes preprogramados se puede mejorar con hasta dos líneas de impresión personalizable, o con un contador secuencial.

MENSAJES PREPROGRAMADOS

- En el menú SET FMT MSGS, oprima ▲(ARRIBA) o ▼(ABAJO) para seleccionar “Sí”.
- Oprima SELECT.
- Oprima ▲(ARRIBA) o ▼(ABAJO) para desplazarse por los mensajes preprogramados. (vea la siguiente tabla)¹
- Oprima SELECT para elegir el mensaje deseado² y avanzar al siguiente menú.
- Si no desea un mensaje personalizado “EST MSG1=NOTUSED”, oprima SELECT, o para programar un mensaje personalizado “EST MSG1”, siga los pasos en la página 22.
- Si no desea un mensaje personalizado “EST MSG2=NOTUSED”, oprima SELECT, o para programar un mensaje personalizado “EST MSG2”, siga los pasos en la página 22.

SET FORMAT MESSAGES (SET FMT MSGS)

PANTALLA	EJEMPLO
FMT=DATE TIME (Default Settings)	JUL12 07:46PM
FMT=DATE YR TIME	JUL12'13 07:46PM
FMT=DATE YR APVD	JUL 12' 13 APVD
FMT=DATE YR FAXD	JUL 12' 13 FAXD
FMT=DATE YR FILE	JUL 12' 13 FILE
FMT=DATE YR IN	JUL 12' 13 IN
FMT=DATE YR OUT	JUL 12' 13 OUT
FMT=DATE YR PAID	JUL 12' 13 PAID
FMT=DATE YR RCVD	JUL 12' 13 RCVD
FMT=DATE YR SENT	JUL 12' 13 SENT
FMT=DATE YR ORIG	JUL 12' 13 ORIG
FMT=DATE YR VOID	JUL 12' 13 VOID
FMT=DATE YR USED	JUL 12' 13 USED
FMT=DATE YR CMPL	JUL 12' 13 CMPL



¹Por defecto, el registrador imprimirá el formato FECHA HORA si no se elige un mensaje.

²El mensaje preprogramado elegido se imprimirá primero (fecha estampada).

MENSAJES PERSONALIZADOS

- 1 Para programar un mensaje personalizado oprima ▲(ARRIBA) o ▼(ABAJO) en el menú “CUSTOM=NOTUSED” y oprima **SELECT** para elegir “USAR” el mensaje personal 1.

- 2 CUSTOMMESSAGE 1 se muestra en el registrador.



- 3 el signo “#” (cursor) destellará en la posición del primer caracter. Hay 16 posiciones disponibles para su mensaje personalizado. Los caracteres son alfanuméricos (A-Z, en blanco, <contador>, 0-9).
- 4 Desplácese a través de cada caracter utilizando ▲(ARRIBA) or ▼(ABAJO). Oprima **SELECT** para avanzar al siguiente caracter.¹
- 5 Oprima **SELECT** después del caracter 16to. “CUSTOM2=NOTUSED” se desplegará en la pantalla.
- 6 Si no se desea un segundo mensaje personalizado “CUSTOM2=NOTUSED”, oprima **SELECT**, o para programar un segundo mensaje personalizado oprima ▲(ARRIBA) o ▼(ABAJO) en el menú “CUSTOM2=NOTUSED” y oprima **SELECT** para elegir “USAR” el mensaje personal 2.
- 7 Repita los pasos 3 y 4.
- 8 Oprimir **SELECT** después del caracter 16th avanza a las opciones del menú final, SET HOUR & SET MINUTES.²

MODO DE CONTADOR

Para activar el modo de contador **SELECT** “<COUNTER>” en cualquier posición de cualquiera de los mensajes personalizados (vea los pasos arriba).

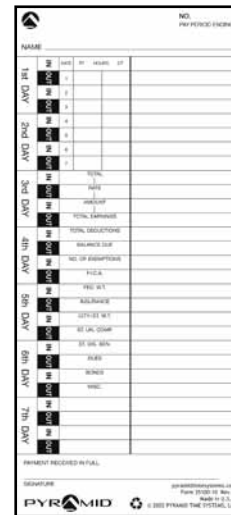
Un número creciente (1,2,3,-9999) se imprimirá en la segunda o tercera línea cada vez que usted imprima hasta 3 segundos después de “estampar fecha” o “mensaje personal”.



¹Usted no puede mover el cursor hacia atrás. Debe avanzar a través de la posición de los 16 caracteres para guardar el mensaje.

²Se recomienda que restablezca la hora después de crear los mensajes personalizados.

TARJETAS DE REGISTRO DEL TIEMPO



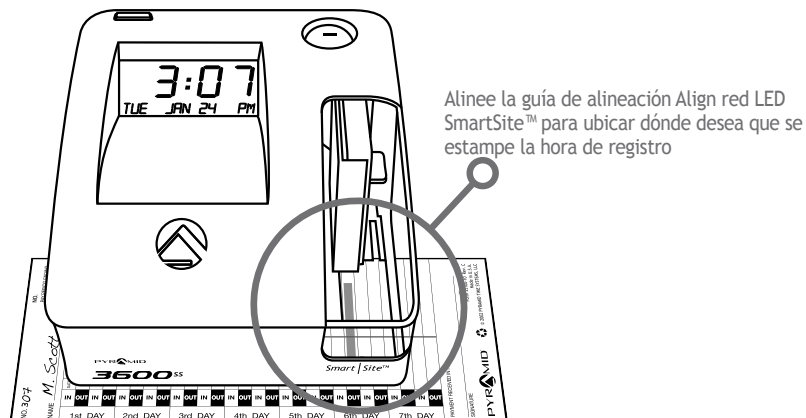
Tarjeta de registro del tiempo #35100-10

REGISTRO DE TIEMPO

La tarjeta de registro de tiempo (#35100-10) se usa para períodos de paga semanales. La impresión aparecerá como sigue:

REGISTRO DE ENTRADA	JUL 12 7:00AM Imprime mes, fecha y hora de registro
REGISTRO DE SALIDA	JUL 12 3:00PM Imprime mes, fecha y hora de registro

USANDO EL REGISTRADOR DE TIEMPO

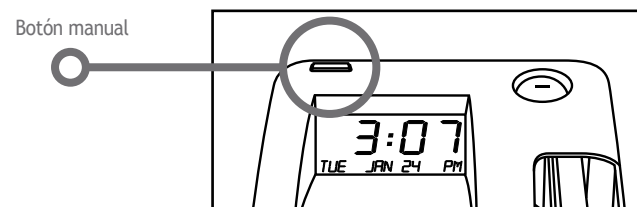


- ① Para registrar en la tarjeta de registro o estampar un documento, introduzca suavemente la tarjeta de registro de tiempo (35100-10) o el documento dentro de la ranura en la base del registrador de tiempo, mientras que alinea la guía de alineación roja LED SmartSite™ a la ubicación donde desea el estampado.
- ② Continúe alimentando la tarjeta de registro o el documento, hasta que el actuador de impresión se active.

MODOS DE IMPRESIÓN

El 3600SS se puede configurar para imprimir automáticamente o manualmente, utilizando la característica SET MODE. Cuando se ajuste el modo AUTO el registrador imprimirá cuando quiera que se active el actuador.

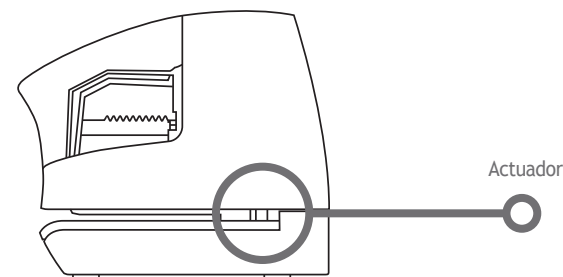
Cuando se ajuste el modo MANUAL, el registrador imprimirá únicamente cuando se active el actuador y el “botón manual” ubicado en la esquina izquierda arriba de la pantalla se pulsa.



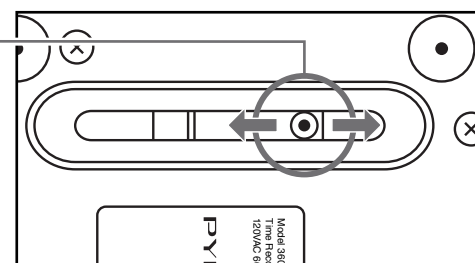
AJUSTE DEL EDGE DEL DOCUMENTO

El actuador se puede ajustar para acomodarse a distintos anchos de documento.

- ① Coloque reloj de su lado para que la ventana de visualización esté orientada hacia usted.



- ② Ubique la “perilla de ajuste del actuador” sobre la parte baja del reloj.
- ③ Empuje la “perilla de ajuste del actuador” mientras que desliza el actuador hacia delante y hacia atrás para ajustar la posición.



IMPRESIÓN DE MENSAJES PERSONALIZADOS

Escenario: Son las 7:46AM del 7/12/13. Usted eligió “DATE YR FILE” desde el menú de Configuración de formato de mensajes“(SET FMT MSGS)”. Configuró el Mensaje personalizado 1 “(EST MSG 1)”a PYRAMID TIME SYS. Configuró el Mensaje personalizado 2 en “<COUNTER>”. El registrador imprimirá su documento como sigue:

línea 1 JUL 12'13 FILE
línea 2 PYRAMID TIME SYS
línea 3 1



Después de que el registrador imprime el estampado de la fecha (línea 1) “JUL 12'13” tiene tres segundos para imprimir un mensaje personalizado (línea 2), “PYRAMID TIME SYS”. Si no imprime el primer mensaje personalizado (línea 2) dentro de los siguientes 3 segundos, el registrador regresará al estampado de la fecha (línea 1).

Ejemplo A

línea 1 JUL 12'13 FILE
línea 2 JUL 12'13 FILE

Después que ha impreso el primer mensaje personalizado (línea 2), “PYRAMID TIME SYS”, tiene tres segundos para imprimir un segundo mensaje personalizado (línea 3), “1”. De nueva cuenta, si no imprime el primer mensaje personalizado (línea 3) dentro de los siguientes 3 segundos, el registrador regresará al estampado de la fecha (línea 1).

Ejemplo B

línea 1 JUL 12'13 FILE
línea 2 PYRAMID TIME SYS
línea 3 JUL 12'13 FILE

Después de imprimir un segundo mensaje personalizado (línea 3), “1”, el registrador regresará al estampado de la fecha (línea 1).

Ejemplo C

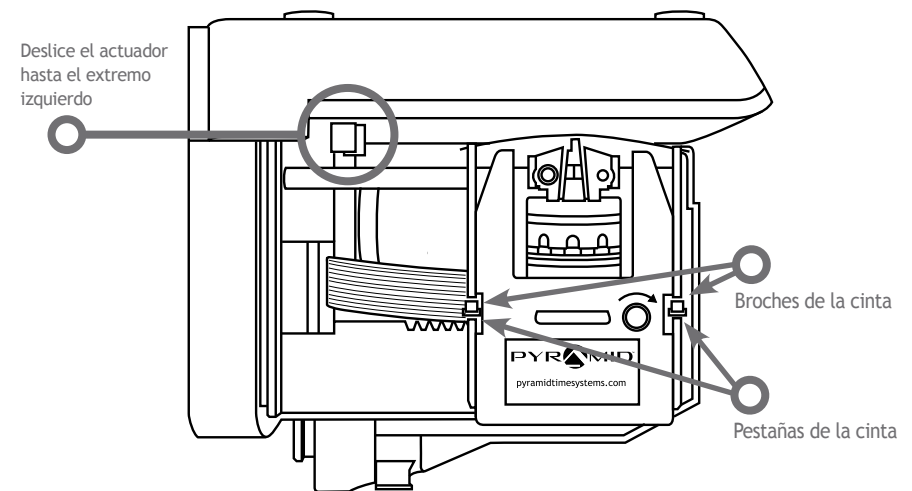
línea 1 JUL 12'13 FILE



NOTA: Cada impresión de estampado de la hora y la fecha (Ejemplos A, B & C) el contador avanza +1 (aún cuando no se hayan impreso los números secuenciales).

REEMPLAZO DEL CARTUCHO DE CINTA

- ① Destabe y retire la cubierta.
- ② Oprima ▲(ARRIBA) durante 3 segundos para aparcas carro de la cinta.
- ③ Desenchufe el registrador de tiempo. ***IMPORTANTE***
- ④ Gire el registrador sobre su costado, de manera que el cartucho de la cinta y la agarradera estén arriba.
- ⑤ Deslice el actuador hasta el extreme izquierdo.
- ⑥ Retire el cartucho de cinta antiguo mediante la celebración de pestaña y levante.
- ⑦ Abroche el cartucho.
- ⑧ Reemplace la cubierta, cierre la unidad y enchufe.
- ⑨ Introduzca la tarjeta de registro a través de la unidad para verificar la calidad de impresión.



Si la cinta no se encuentra completamente por encima de la cabeza de impresión, la impresión mostrará caracteres incompletos. Si no se abrocha completamente el cartucho de cinta dentro de la agarradera, la impresión resultará cada vez más pálida.

RESTABLECIMIENTO MAESTRO

- ① Desenchufe el registrador de tiempo.
- ② Oprima y mantenga oprimido el botón ▲(ARRIBA) a la vez que vuelve a enchufar la unidad.
- ③ Libere el botón ▲(ARRIBA) cuando se muestre en la pantalla “PTR3600VER”.
- ④ En la pantalla aparece “TIME NOT SET, 88:88”.
- ⑤ Reprograme el registrador de tiempo.

PREGUNTAS FRECUENTES

- P:** ¿Tengo que utilizar tarjetas especiales?
R: Las tarjetas Pyramid 35100-10 están diseñadas para utilizarse con el 3600SS cuando se usan para la nómina, pero puede usar el registrador para imprimir otros documentos.
- P:** ¿Qué significa ATAAP?
R: ATAAP son las siglas que utiliza el gobierno de los Estados Unidos y que describe cómo se cuenta el tiempo para usar las centésimas de hora (es decir que una hora y un cuarto equivalen a 1.25 horas).

ACCESORIOS

3600SS : ACCESORIOS

NÚM. DE PARTE	DESCRIPCIÓN
5000R	Refacción del cartucho de cinta entintado
35100-10 / 35100-10F	Tarjeta de registro de tiempo (paquete de 100)
400-3	Estante con capacidad para 25 tarjetas de registrador de tiempo
400-X	Estante expandible con capacidad para 25 tarjetas de registrador de tiempo
300-1	Estante metálico de uso rudo para tarjetas de registrador de tiempo

GARANTÍA LIMITADA DEL HARDWARE

- Pyramid Time System garantiza sus equipos al usuario original, contra material o mano de obra defectuosos, por un periodo de 1 año a partir de la fecha de compra. Se requiere comprobante de la compra y de la fecha de compra para la garantía de servicio de este producto.
- Recuerde registrar su producto en pyramidtechnologies.com/ProductRegistration/.
- La responsabilidad de Pyramid Time Systems bajo esta garantía se limita al reem plazo de la(s) parte(s) defectuosa(s). El reemplazo es a criterio exclusivo de Pyramid Time Systems.
- Para los embarques de devoluciones a Pyramid Time Systems, los productos deben enviarse empacados en su embalaje original o equivalente. El costo y método de flete de devolución para el producto garantizado es responsabilidad exclusiva del cliente. Pyramid Time Systems no asumirá ninguna responsabilidad por la pérdida o daño incurrido en el envío
- Pyramid Time Systems se reserva el derecho de determinar si las partes fallaron debido a material defectuoso, mano de obra u otras causas.
- Esta garantía no cubre las fallas provocadas por accidentes, alteraciones, uso indebido o embalaje inapropiado de la unidad devuelta.
- Cualquier reparación que el cliente realice sin el consentimiento de Pyramid Time Systems anulará automáticamente la garantía.
- Los usuarios en otros países distintos de Canadá y Estados Unidos, deberán de comunicarse con el distribuidor con el que adquirieron la unidad.
- Los derechos bajo esta garantía están limitados al usuario original y no se pueden transferir a usuarios subsecuentes.

PLANES DE GARANTÍA AMPLIADA

Proteja su inversión con un *Plan de servicio de cuidado completo* Pyramid. Para mayor información comuníquese con Pyramid Time Systems o visite pyramidthetimesystems.com.

CONTÁCTENOS:

Para mayor información, visite pyramidthetimesystems.com o llame a nuestro equipo de servicio técnico al **888.479.7264 ext 1** durante los horarios normales de negocios: **8am-5pm EST, Lunes a Viernes.**

ESPECIFICACIONES

3600SS : ESPECIFICACIONES

CONDICIONES DE OPERACIÓN	
Temperatura	0° C - 50° C, 32° F - 122° F
Humedad	10-95% HR, sin condensación
ENERGÍA	100-240VAC, 50/60 Hz
FALLA DE ENERGÍA	
Respaldo de batería	30 días, información y tiempo
Vida de la batería	10 años
CALENDARIO	Año bisiesto automático y Tiempo de ahorro de luz de día, año hasta 2099
EXACTITUD DEL REGISTRADOR	Menos de 30 segundos por año
PESO	2.8 libras (1.27kg)
DIMENSIONES	6.5pulg. W x 6pulg. H x 6.75pulg.D (16cm x 15.2cm x 17.2cm)
CERTIFICACIONES	UL y CUL
MONTAJE	Para utilizarse sobre el escritorio o montarse en la pared

TABLE DES MATIÈRES

APERÇU DU PRODUIT	32
CARACTÉRISTIQUES	32
CONTENUS	33
INSTALLATION ET PROGRAMMATION	34
CONFIGURATION DES FONCTIONS	35
PROGRAMMATION DES MESSAGES PERSONNALISÉS ET DU MODE COMPTEUR	36-37
CARTES DE POINTAGE	38
FORMAT D'IMPRESSION DES CARTES DE POINTAGE	38
UTILISATION DE L'HORLOGE POINTEUSE	39
MODES D'IMPRESSION	40
RÉGLAGE DU BORD DU DOCUMENT	40
IMPRESSION DE MESSAGES PERSONNALISÉS	41
REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DU RUBAN	42
RÉINITIALIATION	43
FOIRE AUX QUESTIONS	43
ACCESSOIRE	43
GARANTIE ET SERVICE À LA CLIENTÈLE	44
SPÉCIFICATIONS	45

APERÇU DU PRODUIT

Merci d’avoir choisi l’Horloge pointeuse et dateur de document **3600ss SmartSite™**! La 3600ss est notre horloge pointeuse la plus polyvalente, prête à effectuer le suivi du temps des employés, le datage des documents, le tamponnage de messages prédéfinis, le tamponnage de messages personnalisés, et la numérotation de pages séquentielles. Le guide de visualisation de l’exclusif Smart-Site™, avec brevet en instance, est équipé d’un guide d’alignement DEL rouge pour assurer que l’estampillage des cartes de pointage et des documents soit parfaitement aligné chaque fois.

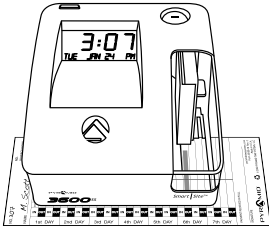
La 3600ss est capable de pointer l’heure d’entrée et de départ des employés, de tamponner les documents urgents/à durée limitée en utilisant l’un des 14 messages prédéfinis, de tamponner des messages personnalisés avec un maximum de 2 lignes de type alphanumérique, ou de tamponner la numérotation séquentielle des pages jusqu’à 9999 timbres consécutifs à l’aide de tamponnage automatique ou manuel. La fonction réglable pour bords de document s’adapte à tout format de document. La simple configuration, avec son fonctionnement simple et les simples changements de ruban font de cette horloge une préférée des petites entreprises!

Veuillez lire ce guide de l’utilisateur pour une installation et un fonctionnement simple.

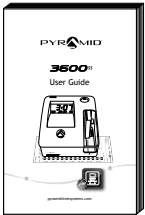
HORLOGE POINTEUSE AVEC TOTAL AUTOMATIQUE: CARACTÉRISTIQUES

CAPACITÉ D’EMPLOYÉS	Illimité
Alignement	Guide DEL rouge SmartSite™
Type de personnalisation	Horodatage et jusqu’à 2 lignes personnalisées alphanumériques
Messages prédéfinis	14 messages prédéfinis pour l’horodatage des documents urgents/à durée limitée
Mode compteur	Numérotation séquentielle jusqu’à 9999
Chargement	Latéral, bord du document réglable
Encre du ruban	Noir
Langue d’impression	Anglais, espagnol et français
Impression	Semi-automatique ou manuel
Affichage	Heure, date et jour de la semaine
Format d’impression	Date et heure (sélectionner AM/PM, militaire ou vrai militaire)
Impression	Matrice de points
Réinitialisation automatique du temps	Mois courts, année bissextile et heure avancée
Batterie de secours	Protège les données et les paramètres jusqu’à 30 jours sans électricité
Inviolable	Serrure de sécurité protège contre le vol de temps coûteux
Garantie	Garantie limitée de 1 an du fabricant


CONTENUS



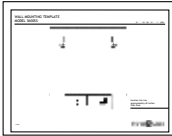
Horloge pointeuse et dateur de document 3600ss SmartSite™




3600SS
Guide de l'utilisateur



35100-10
Carte de pointage (25)

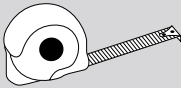


Gabarit de montage




Clés de sécurité (2)


CONNAISSEZ VOTRE NUMÉRO DE SÉRIE



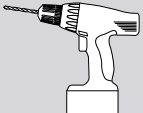
Ruban à mesurer



Crayon



Tournevis à pointe cruciforme



Perceuse électrique (en option)

CONNAISSEZ VOTRE NUMÉRO DE SÉRIE

IMPORTANT:
Veuillez écrire le numéro de série situé à l’arrière de l’horloge pointeuse avant le montage.

Écrivez votre numéro de série ici: 



INSTALLATION

- ❶

Sortir l'horloge pointeuse du carton et placer sur une surface plane et plate.
- ❷

Brancher l'appareil dans la prise murale.

MONTAGE MURAL

- ❶

Sélectionner un emplacement convenable pour le pointage d'entrée et de sortie des employés. Vous assurer que la prise de courant se trouve à 1,52 m (5 pieds) de l'emplacement de montage.
- ❷

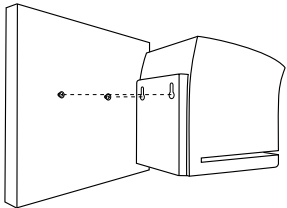
Utiliser du ruban de masquage pour tenir le gabarit de montage sur le mur tout en vous assurant que le gabarit soit positionné de manière que l'horloge pointeuse soit d'environ 1,14 m (45 pouces) du sol.
- ❸

Percer des trous à l'aide du gabarit comme guide.
- ❹

Retirer le gabarit du mur et installer des vis #10 (pas incluses), en laissant environ 4,76 mm (3/16 pouce) des vis apparentes. Pour les murs en plaque de plâtre, utiliser des brides d'ancrage en plastique.
- ❺

Accrocher l'horloge pointeuse sur le mur en alignant les trous à l'arrière de l'horloge avec les têtes de vis. Appuyer vers le bas sur l'horloge pointeuse jusqu'à ce qu'elle s'abaisse sur les vis.
- ❻

Brancher l'appareil dans la prise murale.



PROGRAMMATION

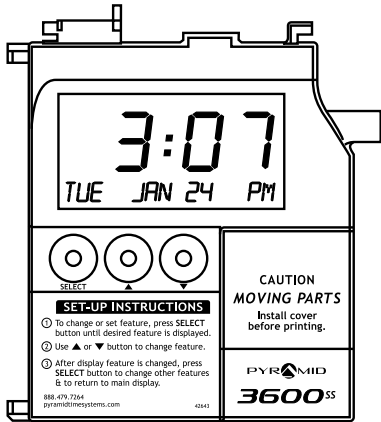
- ❶

Utiliser la clé pour déverrouiller et retirer le couvercle supérieur/avant. Localiser les boutons de programmation étiquetés SELECT ▲ (UP) et ▼(DOWN).
- ❷

Appuyer sur SELECT jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche (voir le tableau à la page 35).
- ❸

Appuyer sur ▲(UP) et ▼(DOWN) pour faire défiler les options.
- ❹

Appuyer sur SELECT pour sauvegarder le réglage de l'option et passer à la prochaine fonction.



HORLOGE POUTEUSE ET DATEUR DE DOCUMENT: CONFIGURATION DES FONCTIONS

FONCTION (SÉLECTIONNER)	AFFICHAGE	CONFIGURATION PAR DÉFAUT	OPTIONS (FAIRE DÉFILER ▲▼)
Définir la langue	LANG =	ENGLISH	ANGLAIS (English), FRANÇAIS, Espagnol (ESPAÑOL)
Régler le format de la date	DATE FMT =	MM/DD/YR	MM/JJ/AA (É-U) JJ/MM/AA (EURO) AA/MM/JJ
Régler l'année	SET YEAR =	2010	ANNÉE AFFICHÉE +/- 1 an
Régler le mois	SET MONTH =	JAN	MOIS AFFICHÉ +/- 1 mois
Régler la date	SET DAY =	1	DATE AFFICHÉE +/- 1 jour
Régler la coutume d'heure avancée	DAYLT SAV =	USA	É-U : Heure avancée des É-U : commence le 2ième dimanche de mars, finit le 1er dimanche de novembre EURO : Heure avancée de l'Europe : commence le dernier dimanche de mars, finit le dernier dimanche d'octobre AUTRE : Régler une coutume d'heure avancée personnalisée. OFF : Aucun ajustement d'heure avancée.
Régler le format	DSPLY FMT =	AM/PM	AM/PM : 12 heures, MIL : militaire, 24 heures
Régler le format du temps imprimé	PRINT FMT =	AM/PM	AM/PM : 12 heures (par exemple 3 :30PM) MIL : militaire, 24 heures (par exemple 15 :30) ATAAP : militaire, 24 heures, minutes exprimées en centièmes d'une heure (par exemple 15,50) 24H.1 : militaire, 24 heures, minutes exprimées en dixièmes d'une heure (par exemple 15,5)
Régler le sens de l'impression	PRINT DIR =	RIGHT	Droit = Impression sur le côté droit de la carte de pointage. Gauche = Impression sur le côté gauche de la carte de pointage.
Régler le mode	MODE =	AUTO	VOIR LES MODES D'IMPRESSION À LA PAGE 40
Configurer le message personnalisé	SET FMT MSGS =	NO	VOIR LA MESSAGERIE PERSONNALISÉE, PAGE 36-37
Régler l'heure	SET HOUR =	12AM	HEURE AFFICHÉE +/- 1 heure
Régler les minutes	SET MINUTES =	0	MINUTE AFFICHÉE +/- 1 minute

¹ SELECT DAYLT SAV=OTHER. SCROLL & SELECT START & END SUNDAY (Les options disponibles sont les 1er, 2ème, 3ème, 4ème et 5ème dimanches de chaque mois). Rappelez-vous: Le nombre de semaines dans un mois donné change chaque année. Vous devrez reprogrammer votre heure avancée personnalisée si soit la date de début ou de fin tombe le dernier jour du mois.

MESSAGES ET MODE COMPTEUR

La 3600SS fonctionne en tant que dateur de document et est préprogrammée de 14 formats de messages communs. En outre, chacun de ces messages préprogrammés peuvent être améliorés avec un maximum de deux lignes d'impression personnalisable, ou avec un compteur séquentiel.

MESSAGES PRÉPROGRAMMÉS

- 1

Dans le menu SET FMT MSGS, appuyer sur ▲(UP) ou ▼(DOWN) pour sélectionner «Oui ».
- 2

Appuyer sur SELECT.
- 3

Appuyer sur ▲(UP) ou ▼(DOWN) pour faire défiler les messages préprogrammés. (Voir le tableau ci-dessous)
- 4

Appuyer sur SELECT pour choisir le message désirée et avancer au menu suivant.
- 5

Si vous désirez aucun message personnalisé "EST MSG1=NOTUSED", appuyer sur SELECT, ou pour programmer un message personnalisé "EST MSG1", suivre les étapes à la page 37.
- 6

Si vous ne désirez pas un message personnalisé "EST MSG2=NOTUSED", appuyer sur SELECT, ou pour programmer un second message personnalisé "EST MSG2", suivre les étapes à la page 37.

RÉGLER LE FORMAT DES MESSAGES (SET FMT MSGS)

AFFICHAGE	EXEMPLE
FMT=DATE TIME (Paramètres par Défaut)	JUL12 07:46PM
FMT=DATE YR TIME	JUL12'13 07:46PM
FMT=DATE YR APVD	JUL 12' 13 APVD
FMT=DATE YR FAXD	JUL 12' 13 FAXD
FMT=DATE YR FILE	JUL 12' 13 FILE
FMT=DATE YR IN	JUL 12' 13 IN
FMT=DATE YR OUT	JUL 12' 13 OUT
FMT=DATE YR PAID	JUL 12' 13 PAID
FMT=DATE YR RCVD	JUL 12' 13 RCVD
FMT=DATE YR SENT	JUL 12' 13 SENT
FMT=DATE YR ORIG	JUL 12' 13 ORIG
FMT=DATE YR VOID	JUL 12' 13 VOID
FMT=DATE YR USED	JUL 12' 13 USED
FMT=DATE YR CMPL	JUL 12' 13 CMPL

¹Par défaut, l'horloge imprime le format DATE HEURE si aucun message n'est sélectionné.


²Le message préprogrammé sélectionné sera imprimé en premier (timbre à date).

MESSAGES PERSONNALISÉS

- 1

Pour programmer un message personnalisé, appuyer sur ▲(UP) ou ▼(DOWN) dans le menu "EST MSG1=NOTUSED" et appuyer sur SELECT pour choisir "USE" message personnalisé 1.
- 2

CUSTOM MESSAGE 1 s'affiche sur l'horloge.


- 3

Le signe "#" (curseur) clignote sur la position du premier caractère. Il y a 16 positions disponibles pour votre message personnalisé. Les caractères sont alphanumériques (A-Z, vide, <compteur>, 0-9).
- 4

Faire défiler chaque caractère en utilisant ▲(UP) ou ▼(DOWN). Appuyer sur SELECT pour passer au prochain caractère.¹
- 5

Appuyez sur SELECT après le 16ème caractère. "EST MSG2=NOTUSED" s'affiche à l'écran.
- 6

Si vous ne désirez pas un second message personnalisé "EST MSG2=NOTUSED", appuyer sur SELECT, ou pour programmer un second message personnalisé, appuyer sur ▲(UP) ou ▼(DOWN) dans le menu "EST MSG2=NOTUSED" et appuyer sur SELECT pour choisir "USE" message personnalisé 2.
- 7

Répéter les étapes 3 et 4.
- 8

Appuyer sur SELECT après le 16ème caractère vous avance aux options de menu finales, SET HOUR & SET MINUTES.²

MODE COMPTEUR

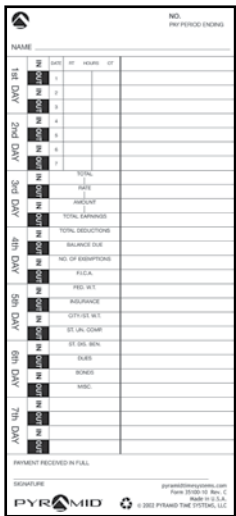
Pour activer le mode compteur, sélectionnez "<COUNTER>" dans n'importe quelle position d'un message personnalisé (voir les étapes ci-dessus).

Un nombre croissant (1, 2,3, -9999) imprimera sur la deuxième ou troisième ligne chaque fois que vous imprimez jusqu'à 3 secondes après le "timbre à date" ou le "message personnalisé".

¹Vous ne pouvez pas déplacer le curseur vers l'arrière. Vous devez continuer et passer les 16 positions des caractères pour enregistrer le message.

²Il est recommandé de réinitialiser l'heure après la création de messages personnalisés.

CARTES DE POINTAGE



Carte de pointage #35100-10 ou 35100-10F

FORMAT D'IMPRESSION DE LA CARTE DE POINTAGE

La carte de pointage (# 35100-10) est utilisée pour les périodes de paie hebdomadaires. L'impression se présente comme suit:

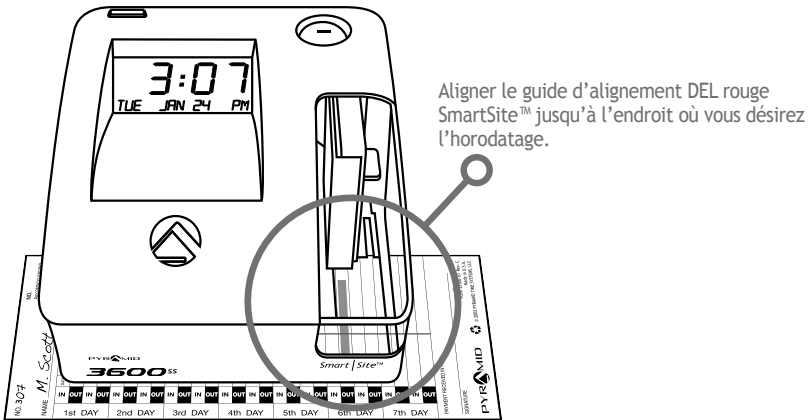
PUNCH IN

JUL 12 7:00AM
Tirages Heure Mois, Date & Punch

PUNCH OUT

JUL 12 3:00PM
Tirages Heure Mois, Date & Punch

UTILISATION DE L'HORLOGE DE POINTAGE

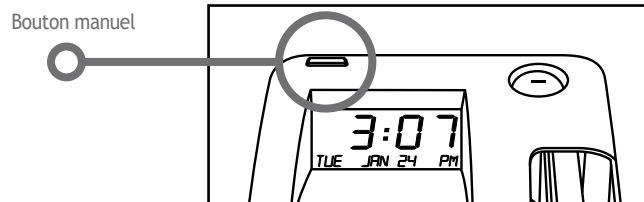


- ① Pour pointer la carte de pointage ou tamponner un document, doucement alimenter la carte de pointage (35100-10) ou le document dans la fente à la base de l'horloge de pointage, tout en alignant le guide d'alignement DEL rouge SmartSite™ jusqu'à l'endroit où vous désirez l'horodatage.
- ② Continuer à alimenter la carte de pointage ou le document jusqu'à ce que l'actionneur d'impression soit activé.

MODES D'IMPRESSION

Vous pouvez configurer la 3600SS pour qu'elle imprime automatiquement ou manuellement à l'aide de la fonction SET MODE. Lorsqu'elle est réglée sur AUTO l'horloge imprimera lorsque l'actionneur est activé.

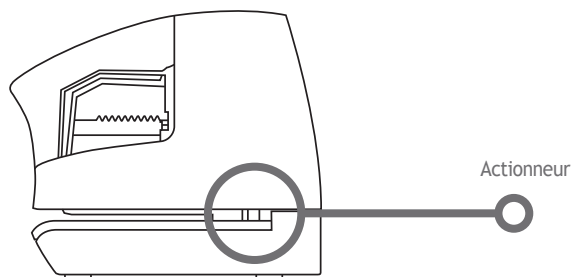
Lorsqu'elle est réglée sur MANUAL, l'horloge imprime seulement lorsque l'actionneur est activé et le « bouton manuel » situé dans le coin supérieur gauche au-dessus de l'écran d'affichage est pressé.



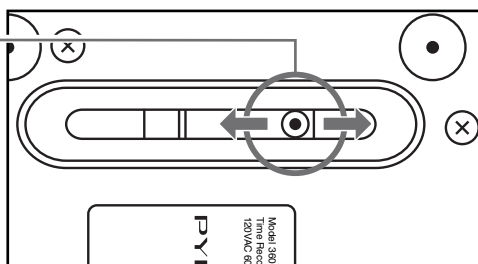
RÉGLAGE DU BORD DU DOCUMENT

L'actionneur peut être ajusté pour tenir compte de différentes largeurs de documents.

- ① Placez l'horloge sur le côté afin de la fenêtre de visualisation est face à vous.



- ② Localiser le "bouton de réglage de l'actionneur" en dessous de l'horloge.
- ③ Appuyer sur le "bouton de réglage de l'actionneur" tout en faisant glisser l'actionneur vers l'avant et vers l'arrière pour ajuster la position.



IMPRESSION DE MESSAGES PERSONNALISÉS

Scénario: Il est 07:46 le 12/07/13. Vous avez sélectionné "DATE YR FILE" à partir du menu Régler le format des messages "(SET FMT MSGS)". Vous avez défini le message personnalisé 1 "(CST MSG 1)" à PYRAMID TIME SYS. Vous avez défini le message personnalisé 2 à "<COUNTER>". L'horloge imprimera sur votre document comme suit:

ligne 1 JUL 12'13 FILE
ligne 2 PYRAMID TIME SYS
ligne 3 1



Après que l'horloge ait imprimé le timbre à date (ligne 1) "JUL 12'13", vous avez trois secondes pour imprimer le message personnalisé (ligne 2), "PYRAMID TIME SYS". Si vous n'imprimez pas le premier message personnalisé (ligne 2) dans les 3 secondes, l'horloge revient au timbre à date (ligne 1).

Exemple A

ligne 1 JUL 12'13 FILE
ligne 2 JUL 12'13 FILE

Après avoir imprimé le premier message personnalisé (ligne 2), "PYRAMID TIME SYS", vous avez trois secondes pour imprimer le deuxième message personnalisé (ligne 3), "1". Encore une fois, si vous n'imprimez pas le second message personnalisé (ligne 3) dans les 3 secondes, l'horloge revient au timbre à date (ligne 1).

Exemple B

ligne 1 JUL 12'13 FILE
ligne 2 PYRAMID TIME SYS
ligne 3 JUL 12'13 FILE

Après avoir imprimé le deuxième message personnalisé (ligne 3), "1", l'horloge revient au timbre à date (ligne 1).

Exemple C

ligne 1 JUL 12'13 FILE



REMARQUE: Chaque fois que le timbre à date est imprimé (exemples A, B et C), le compteur avance de +1 (même si des numéros séquentiels n'ont pas imprimé).

REPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DU RUBAN

- ①

Déverrouiller et retirer le couvercle.
- ②

Appuyer sur ▲(UP) pendant 3 secondes pour garer chariot du ruban.
- ③

Débrancher l'horloge pointeuse. ***IMPORTANT***
- ④

Mettre l'horloge sur le côté afin que la cartouche du ruban et le support soit sur le dessus.
- ⑤

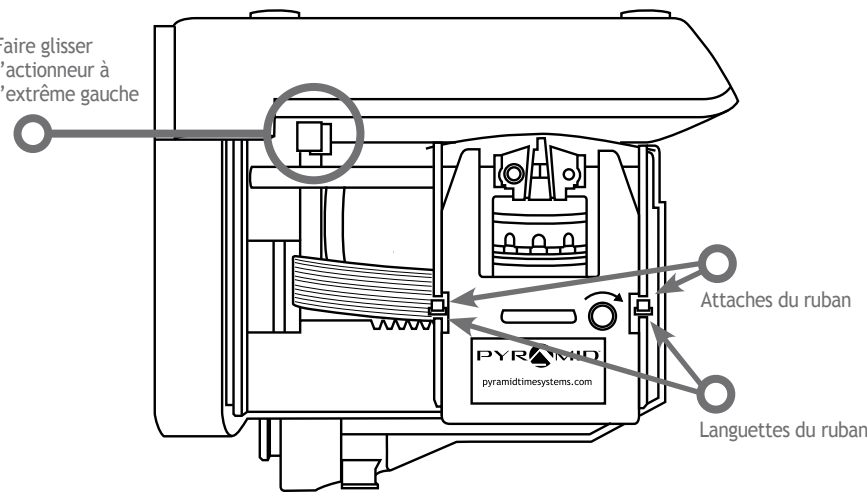
Faire glisser l'actionneur à l'extrême gauche.
- ⑥

Retirer l'ancien cartouche de ruban en tenant languette et en soulevant.
- ⑦

Enclencher.
- ⑧

Remettre le couvercle, verrouiller l'appareil, et brancher.
- ⑨

Alimenter la carte de pointage dans l'appareil pour tester la qualité d'impression.



Si le ruban n'est pas complètement sur la tête d'impression, l'impression qui en résulte affichera des caractères incomplets. Si la cartouche du ruban n'est pas complètement enclenchée dans le support, l'impression qui en résulte sera de plus en plus claire.

RÉINITIALISATION

- ①

Débrancher l'horloge.
- ②

Appuyer sur le bouton ▲(UP) et maintenir tout en rebranchant l'appareil.
- ③

Relâcher le bouton ▲(UP) lorsque "PTE3600 VER" s'affiche.
- ④

"TIME NOT SET, 88:88" apparaît sur l'écran.
- ⑤

Reprogrammer l'horloge pointeuse.

FOIRE AUX QUESTIONS

- Q:

Dois-je utiliser des cartes spéciales?
- R:

Les cartes Pyramid 35100-10 sont conçues pour être utilisées avec la 3600SS quand elle est utilisée pour le livre de paie, mais vous pouvez l'utiliser pour tamponner d'autres documents.
- Q:

Qu'est-ce que ATTAP signifie?
- R:

ATTAP est l'acronyme utilisé par le gouvernement américain qui décrit comment le temps est comptabilisé en utilisant des centièmes d'heure (c.-à-d, une heure et quart égale 1,25 heures).

ACCESSOIRES

3600SS : ACCESSOIRES	
NUMÉRO DE LA PIÈCE	DESCRIPTION
5000R	Remplacement pour la cartouche d'encre du ruban
35100-10 / 35100-10F	Cartes de pointage (paquet de 100)
400-3	Portant réglable pouvant tenir 25 cartes de pointage
400-X	Portant extensible pouvant tenir 25 cartes de pointage
300-1	Portant de cartes de pointage en métal robuste

GARANTIE LIMITÉE SUR LE MATÉRIEL

- Pyramid Time Systems garantit son matériel à l'utilisateur d'origine contre les défauts de matériau ou de fabrication pour une période de 1 an à partir de la date d'achat. Une preuve d'achat et la date d'achat sont requises pour le service de garantie sur ce produit.
- S'il vous plaît n'oubliez pas d'enregistrer votre produit à pyramidtechnologies.com/ProductRegistration/.
- La responsabilité de Pyramid Time Systems en vertu de cette garantie se limite au remplacement de la(des) pièce(s) défectueuse(s). Le remplacement est à la seule discrétion de Pyramid Time Systems.
- Pour les envois retour à Pyramid Time Systems, le produit doit être emballé dans son carton d'origine ou l'équivalent. Le coût et la méthode de fret de retour pour le produit est uniquement la responsabilité du client. Pyramid Time Systems n'assume aucune responsabilité pour les pertes ou dommages subis pendant le transport.
- Pyramid Time Systems se réserve le droit de déterminer si les pièces sont défectueuses en raison de causes matérielles, de fabrication ou autres causes.
- Une défaillance causée par un accident, une modification, un usage impropre ou un mauvais emballage du produit retourné n'est pas couvert par cette garantie.
- Toute réparation effectuée par le client, sans le consentement de Pyramid Time Systems annulera automatiquement la garantie.
- Les utilisateurs dans les pays autres que le Canada et les États-Unis doivent contacter le revendeur auprès duquel le produit a été acheté.
- Les droits en vertu de la présente garantie sont limités à l'utilisateur d'origine et ne peuvent être transférés à des utilisateurs ultérieurs.

PLANS POUR UNE PROLONGATION DE GARANTIE

Protégez votre investissement avec un plan de soutien Pyramid Complete Care. Veuillez contacter Pyramid Time Systems ou visiter pyramidthetimesystems.com pour plus d'informations.

CONTACTEZ-NOUS:
Pour plus d'informations, visitez le site pyramidthetimesystems.com ou appelez notre équipe de support technique au **888.479.7264 poste 1** pendant les heures normales d'ouverture: **0800-1700 HNE, du lundi au vendredi.**

SPÉCIFICATIONS

3600SS : SPÉCIFICATIONS	
CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT	
Température	0° C - 50° C, 32° F - 122° F
Humidité	10-95% HR, sans condensation
PUISSANCE	100-240VAC, 50/60 Hz
PANNE DE COURANT	
Batterie de secours	30 Jours, Données et heure
Autonomie de la batterie	10 ans
CALENDRIER	Année bissextile et heure avancée automatique, jusqu'à l'année 2099
PRÉCISION DE L'HORLOGE	Moins de 30 secondes/année
POIDS	2,8 lb (1,27 kg)
DIMENSIONS	6,5 po L x 6 po H x 6,75 po P (16 cm x 15,2 cm x 17,2 cm)
CERTIFICATIONS	UL et CUL
MONTAGE	Sur un bureau ou montage mural

SIMPLE ⌘ SMART™



CONTACT US:

For more information, visit pyramidthetimesystems.com or call our technical support team at **888.479.7264 ext 1** during regular business hours: **8am-5pm EST, Monday-Friday.**

Copyright © 2012 Pyramid Time Systems, LLC. All rights reserved.